
המדריך של ר- קיטרודה (פمبرוליזומאב)

دلפק ל-
كيرودا
(پمبروليزوماب)

معلومات للمتعلاج

מידע למטרופל



מבוא

הרופא שלך רשם לך קיטרודה (פמברוליזומאב) לטיפול במחלת הסרטן שלך. אנחנו עיינן בעלון לצרכן לקרה מהי קיטרודה ולמה היא משמשת. חוברת זו תשמש לך כמדריך לטיפול שלך, כולל למה תוכל לצפות בזמן הטיפול בקיטרודה.

מדריך זה יספק הסבר לכמה מתופעות הלועאי שועלות להתרחש במהלך או לאחר הטיפול עם קיטרודה, ומה عليك לבדוק לגביهن. במקרים מסוימים, התסמינים יכולים להתעכב, ואותה עלול לפתוח את תופעות הלועאי לאחר המנה האחרונה. בנוסף, תלמד על החשיבות מדוע יש לדוח מידית על כל התסמינים לרופא שלך.

מידע על קיטרודה (פמברוליזומאב)

קיטרודה היא תרופה המשמשת לטיפול בסרטן שלך

טיפול בקיטרודה עלולות להיות תופעות לוואי. קיטרודה היא סוג טיפול שפועל על ידי סיוע למערכת החיסון להלחם הסרטן.

לפני תחילת הטיפול בקיטרודה

ספר לרופא שלך אם אתה לוקח, או אם לוקח לאחרונה, או מתכוון לקחת תרופות אחרות.

ודא כי הרופא שלך יודע אם:

- יש לך מחלת אוטואימונית (מצב בו הגוף תוקף את התאים שלו).
- יש לך דלקת ריאות (שנקראת פנאומוניטיס).
- יש לך בעיות בכבד.
- יש לך בעיות בכליות.
- עברת השתלת איבר או השתלת מה עצם (תאי גזע) מתורם (אלוגנאיות).
- יש לך בעיות רפואיות אחרות כלשהן.
- אתה לוקח, או אם לוקח לאחרונה, או מתכוון לקחת תרופות אחרות.
- את בהריון, חושבת שאולי את בהריון, או מתכוונת להכנס להריון.
- את אשה היוכלה להרות, עליך להשתמש באמצעי מניעהיעיל למניעת הריון במהלך הטיפול ולפחות 4 חודשים לאחר המנה האחורה של קיטרודה.
- את מניקה או מתכוונת להניקה.

מה עלייך לדעת לגביה הטיפול שלך

איך יבוצע הטיפול שלך בקייטרודה (פמברוליזומאב)

הטיפול בקייטרודה יבוצע בבית החולים או במרפאה תחת השגחה רפואית. קיטרודה ניתנת לך תוך-ורידית על ידי הרופא שלך, באמצעות צינוריות תוך-ורידית במשך 30 דקות.

**קייטרודה ניתנת בדרך כלל כל 3 שבועות.
הרופא שלך יחליט כמה טיפולים אתה צריך.**

לעיתים הגידול עלול לגדול במהלך החודשים הראשונים לפני שהוא מתחילה להתקוץ או שגידולים חדשים עלולים להופיע. אם נראה שהגידול שלך מחריר לאחר שהתחלה הטיפול בקייטרודה, הרופא שלך יוכל להמשיך את הטיפול אם בריאותך יציבה, ויעקוב שוב לראות אם אתה מגיב לטיפול.

חשוב שתケפיד על מועדי התורמים שנקבעו לך אצל הרופא, כך שהרופא שלך יוכל אחר התקדמות שלך ומtentן קיטרודה. אם הפסדת תור כלשהו, דבר עם הרופא שלך בהקדם האפשרי, כדי לקבוע עבורך תור חדש.

הפסקת הטיפול או רצף הטיפול שלך עלולה להפסיק את השפעת התרופה. אל תפסיק את הטיפול שלך בקייטרודה, ללא התיעצות עם הרופא שלך.

תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בקייטרודה עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים, אך יתכן ולא תסבול מכך אחת מהן. קיטרודה עלולה לגרום לתופעות לוואי חמורות אשר לעתים עלולות להפוך מסכנות חיים ועלולות להוביל למות. תופעות לוואי אלו עלולות להתרכש בכל זמן במהלך הטיפול או אף לאחר הטיפול שלך הסתיים. יתכן ותחוווה יותר מטופעת לוואי אחת בו זמן נתון. חשוב שתיצור קשר עם הרופא שלך אם אתה מפתח תסמינים כלשהם במהלך הטיפול בקייטרודה. יתכן והרופא שלך יטפל בכך עם תרופות אחרות על מנת למנוע סיבוכים חמורים נוספים ולהפחית את התסמינים. יתכן והרופא שלך ישנה את מתן המנה הבאה של קיטרודה או יפסיק לחלוטין את הטיפול בקייטרודה.

צור קשר מיידי עם הרופא שלך אם אתה חווה תסמין כלשהו מה הבאים:

симנים או תסמינים	תופעת לוואי
<ul style="list-style-type: none">קוצר נשימהכאב בחזהשיעול	בעיות בריאות (דלקת של הריאות)
<ul style="list-style-type: none">שלשול או יותר פעילות מעיים מהרגילצואה בצבע שחור, דמיית זפת, דביקה, או דמית או ריריתכאב חמור או רגשות חמורה באיזור הבطن	בעיות במעיים (דלקת של המעיים)
<ul style="list-style-type: none">בחילה או הקאהתחושת רעב פחותה מהרגילכאב בצד הימני של איזור הבطنהצבהה של העור או של החלק הלבן בעינייםשתקן כההדימום או הופעת חבורות בклות רבה יותר מהרגיל	בעיות בכבד (דלקת של הכבד)
<ul style="list-style-type: none">שינויים בכמות או בצבע השתן	בעיות בכליות (דלקת של הכליות)
<ul style="list-style-type: none">דופק מהירירידה או עליה במשקלהזהה נוגברתנסירת שיערתחושת קורעצירותהתעבות הקולכאבי שריריםסחרחות או התעלפותכאבי ראש שאנום חולפים או כאב ראש לא רגילתחושת רעב או צמא מוגברתהטלה שtan לעתים קרובות יותר מהרגיל	בעיות בבלוטות הורמונליות (במיוחד בלוטת התריס, יותרת המוח, יותרת הכליה)

אם הופיעה תופעת לוואי, כולל תופעת לוואי שלא צוינה במדריך זה, עליך להתיעץ עם הרופא שלך.

ניתן לדוח למשרד הבריאות על תופעות לואי הנגרמות מתרופות מרשם
בקישור הבא: <https://sideeffects.health.gov.il>

מעקב אחר תופעות לוואי

חשיבות מודע לתסמינים

אם אתה מבחין בתסמינים במהלך הטיפול בקייטרודה (פמברוליזומאב), עליך ליצור קשר מיידי עם הרופא שלך. שימם לב כי תופעות לוואי עלולות להתרחש גם לאחר קבלת המנה האחרונה של קייטרודה.

יתכן וייעשה שימוש בתרופות מסויימות, כגון קורטיקוסטרואידים על מנת למנוע סיבוכים חמורים נוספים ולהפחית את התסמינים. ייתכן והרופא שלך ישנה את הטיפול או יפסיק לחולטן את הטיפול אם תופעות הלוואי יהיו חמורות מדי. אל תנסה לאבחן או לטפל בתופעות הלוואי בעצמך.

מה عليك לעשות אם התסמינים מתרחשים כאשר אתה רחוק מבית

חשוב כי ליצור קשר עם הרופא שלך בכל עת שתסמינים מתרחשים.

קח איתך את כרטיס המידע הבטיחותי עבור קייטרודה כל הזמן, עם פרטי הקשר של הרופא שלך, כך שנitin יהיה יכול ליצור עימו קשר במקרה חירום. כרטיס המידע הבטיחותי מכיל מידע חשוב לגבי תסמינים שיש לדוח מידית לרופא או לאחות המטופלים בר, במקרה שאתה רחוק מהבית. הכרטיס גם מתריע בפני רופאים אחרים שאתה מטופל בקייטרודה.

אנא צור קשר עם הרופא שלך אם יש לך שאלות נוספות לגבי קייטרודה או איך היא עובדת.

**קח איתך את כרטיס המידע הבטיחותי שלך
עבור קייטרודה כל הזמן.**

חשיבות לזרם

קייטרודה (פמברוליזומאב) היא סוג טיפול שפותעל על ידי סיוע למערכת החיסון להלחם בסרטן שלך. לסוג טיפול זה עלולות להיות לעיתים תופעות לוואי.

קייטרודה תינתן לך תור-וירידית, באמצעות צינורית תור-וירידית במשך 30 דקות כל 3 שבועות.

קייטרודה יכולה לגרום לתופעות לוואי מסוימות שעוללות להיות חמורות וועלולות להתארח בכל זמן במהלך הטיפול או אף לאחר שהטיפול שלך הסתיים.

צור קשר מיידי עם הרופא שלך אם אתה חוווה תופעת לוואי כלשהי. הנחיה זו מתיחסת לכל תופעת לוואי אפשרית שלא צוינה בעلون לצרפן.

שוחח עם הרופא שלך אם יש לך שאלות נוספות לגבי קיטרודה או איך היא עובדת.

לשם הפשטות ולהקלת הקראיה, מדריך זה נכתב בלשון זכר.
על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.



مقدمة

وصف لك طبيبك كيترودا (پيمبروليزوماب) لعلاج مرض السرطان الخاص بك. يرجى مراجعة نشرة المستهلك لقراءة ما هو كيترودا ولماذا يستعمل. سيكون هذا الكتيب بمثابة دليل لعلاجك، بما في ذلك ما يمكن أن تتوقعه أثناء العلاج بكيترودا.

هذا الدليل سوف يوفر تفسيرًا لبعض الأعراض الجانبية التي قد تحدث خلال أو بعد العلاج بكيترودا، وما يجب عليك التحقق منه بشأنها. في بعض الحالات، يمكن أن تتأخر الأعراض، وقد تطور الأعراض الجانبية بعد الجرعة الأخيرة. بالإضافة إلى ذلك، سوف تتعلم عن أهمية لماذا يجب الإبلاغ فورًا عن جميع الأعراض لطبيبك.

معلومات عن كيترودا (پيمبروليزوماب)

كيترودا هو دواء يستعمل لعلاج السرطان الخاص بك

قد يكون للعلاج بكىترودا أعراضًا جانبيةً. كيترودا هو نوع علاج الذي يعمل من خلال مساعدة الجهاز المناعي على مكافحة السرطان.

قبل بدء العلاج بكىترودا

أخبر طبيبك إذا كنت تأخذ، أو إذا أخذت مؤخرًا، أو تخطط لأخذ أدوية أخرى. تأكّل من أن طبيبك يعرّف إذا:

- لديك مرض مناعة ذاتية (حالة يهاجم فيها الجسم خلاياه).
- لديك التهاب رئوي (الذي يدعى *pneumonitis*).
- لديك مشاكل في الكبد.
- لديك مشاكل في الكلى.
- خضعت لعملية زرع عضو أو زرع نخاع عظمي (خلايا جذعية) من متبرع (خفيي *allogeneic*).
- لديك مشاكل طبية أخرى أي كانت.
- تأخذ، أو إذا أخذت مؤخرًا، أو تخطط لأخذ أدوية أخرى.
- كنت حاملاً، تعتقدين أنك ربما تكونين حاملاً، أو تخططين للحمل.
- كنت امرأة يمكنها الحمل، يجب عليك استخدام وسيلة من ناجعة لمنع الحمل أثناء العلاج وعلى الأقل بعد 4 أشهر من الجرعة الأخيرة من كيترودا.
- كنت تتعرّضين أو تخططين للإرضاع.

ما عليك معرفته بشأن العلاج الخاص بك

كيف سيتم إجراء العلاج الخاص بك بكيتروودا (بيمبروليزوماب)

سيتم إجراء العلاج بكيتروودا في المستشفى أو في عيادة تحت إشراف طبي. سوف يعطى لك كيتروودا داخل الوريد من قبل طبيبك، بواسطة أنبوبة داخل الوريد لمدة 30 دقيقة.

يُعطى كيتروودا بشكل عام كل 3 أسابيع.
سيقرر طبيبك كم من العلاجات أنت تحتاج.

أحياناً قد يكبر الورم خلال الأشهر الأولى قبل أن يبدأ في الانكماش أو قد تظهر أورام جديدة. إذا كان يبدو أن ورمك يتفاقم بعد بدء العلاج بكيتروودا، يستطيع طبيبك أن يواصل العلاج إذا كانت صحتك مستقرة، وأن يتبع مرة أخرى لرؤية فيما إذا كنت تستجيب للعلاج.

من المهم أن تحرص على مواعيد الأدوار التي عينت لك عند الطبيب، حتى يستطيع طبيبك متابعة تقدمك وإعطاء كيتروودا. إذا فوتت أي دور كان، تكلم مع طبيبك بأقرب وقت ممكن، لتحديد دور جديد لك.

إن إيقاف العلاج أو استمراره العلاج الخاص بك قد يوقف تأثير الدواء. لا تتوقف عن العلاج الخاص بك بكيتروودا، دون استشارة طبيبك.

اعراض جانبية

كما بأي دواء، قد يسبب استعمال كيتروودا أعراضًا جانبيةً لدى قسم من المستخدمين، لكن من المحتمل ألا تعاني من أي واحد منها. قد يتسبب كيتروودا بأعراض جانبية وخيمة التي يمكن أن تصبح في بعض الأحيان مهددة للحياة وقد تؤدي إلى الموت. قد تحدث هذه الأعراض الجانبية في أي وقت أثناء العلاج أو حتى بعد انتهاء العلاج. قد تختبر أكثر من عرض جانبي واحد في ذات الوقت. من المهم أن تتصل بطبيبك إذا كنت تطور أي أعراض كانت أثناء العلاج بكيتروودا. من المحتمل بأن يعالجك طبيبك بأدوية أخرى لتجنب المزيد من المضاعفات الوخيمة وتقليل الأعراض. من المحتمل أن يؤجل طبيبك إعطاء الجرعة التالية من كيتروودا أو أن يوقف العلاج كلياً بكيتروودا.

قم بالاتصال فوراً بطبيبك إذا كنت تواجه أي عرض كان من التالي:

علامات أو أعراض	أعراض جانبية
<ul style="list-style-type: none">ضيق تنفسألم في الصدرسعال	مشاكل في الرئتين (التهاب رئوي)
<ul style="list-style-type: none">إسهال أو نشاط معوي أكثر من المعتادبراز بلون اسود، شبيه بالقطaran، دبق، أو دموي أو مخاطيألم وخيم أو تحسس وخيم في منطقة البطن	مشاكل في الأمعاء (التهاب معوي)
<ul style="list-style-type: none">غثيان أو نقائـُشعور بالجوع أقل من المعتادألم في الجانب الأيمن من منطقة البطناصفرار الجلد أو الجزء الأبيض في العينينبول داكننزيف أو ظهور كدمات بسهولة أكبر من المعتاد	مشاكل في الكبد (التهاب الكبد)
<ul style="list-style-type: none">تغير بكيرية أو بلون البول	مشاكل في الكلى (التهاب كلوي)
<ul style="list-style-type: none">نبض سريعانخفاض أو ارتفاع في الوزنعرق مفرطتساقط الشعرشعور بالبردإمساكتغليظ الصوتآلام عضلاتدوخة أو إغماءآلام رأس لا تتقضى أو آلم رأس غير اعتياديشعور بجوع أو بظمآن مفرطتبول في أوقات قريبة أكثر من المعتاد	مشاكل في الغدد الهرمونية (خاصة الغدة الدرقية، الغدة النخامية، الغدة الكظرية)

إذا ظهر عرض جانبي، بما في ذلك عرض جانبي لم يذكر في هذا الدليل، عليك استشارة الطبيب الخاص بك.

يمكن الإبلاغ لوزارة الصحة عن أعراض جانبية الناجمة عن الأدوية الملزمة بوصفة طبية
<https://sideeffects.health.gov.il>

متابعة الأعراض الجانبية

من المهم أن تكون مدركاً للأعراض

إذا كنت تلاحظ أعراضًا أثناء العلاج بكيترودا (بيمبروليزوماب)، يجب عليك الاتصال بطبيبك على الفور. انتبه بأن الأعراض الجانبية قد تحدث أيضاً بعد تلقي الجرعة الأخيرة من كيترودا.

من المحتمل بأن يتم استعمال أدوية معينة، مثل الكورتيكosteroides لمنع حدوث المزيد من المضاعفات الوخيمة وتقليل الأعراض. من المحتمل بأن يؤجل طبيبك العلاج أو يقوم بإيقاف العلاج كلّياً إذا كانت الأعراض الجانبية وخيمة جدًا.

لا تحاول تشخيص أو علاج أعراض جانبية بنفسك.

ماذا عليك أن تفعل إذا حدثت الأعراض عندما تكون بعيداً عن المنزل

من المهم أن تتصل بطبيبك في أي وقت تحدث به أعراض.

خذ معك بطاقة معلومات السلامة الخاصة بكيترودا طوال الوقت، مع تفاصيل الاتصال الخاصة بطبيبك، حتى يكون بالإمكان الاتصال به في حالة الطوارئ. تحتوي بطاقة معلومات السلامة على معلومات مهمة حول الأعراض التي يجب الإبلاغ عنها فوراً للطبيب أو للمرضة اللذين يعالحانك، في حال كنت بعيداً عن المنزل. تنبه البطاقة أيضاً أطباء آخرين بأنك تعالج بكيترودا.

يرجى الاتصال بطبيبك إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول كيترودا أو كيف يعمل.

خذ معك بطاقة معلومات السلامة
لكيترودا الخاصة بك طوال الوقت.

من المهم أن تذكر

كيترودا (پيمبروليزوماب) هو نوع علاج الذي يعمل من خلال مساعدة الجهاز المناعي على مكافحة السرطان الخاص بك. قد يكون لنوع العلاج هذا أعراض جانبية في بعض الأحيان.

سيتم إعطاء كيترودا لك داخل الوريد، بواسطة أنبوبة داخل الوريد لمدة 30 دقيقة كل 3 أسابيع.

يمكن أن يسبب كيترودا أعراضًا جانبيةً معينة التي قد تكون وخيمة والتي قد تحدث في أي وقت أثناء العلاج أو حتى بعد انتهاء العلاج الخاص بك.

اتصل بطبيبك فوراً إذا اخترت أي عرض جنبي كان. يتطرق هذا التوجيه إلى أي عرض جنبي محتمل لم يذكر في نشرة المستهلك.

تحدث مع طبيبك إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول كيترودا أو كيفية عمله.

للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذا الدليل بصيغة المذكر. برغم ذلك، الدواء مخصص لكلا الجنسين.



تمت المصادقة على هذا الكتيب ومحتواه من قبل وزارة الصحة في تموز (يوليو) 2021

Remember

KEYTRUDA (pembrolizumab) is a type of therapy that works by helping your immune system fight your cancer. This type of therapy can sometimes have side effects.

KEYTRUDA is given through an infusion into your vein over 30 minutes, usually every 3 weeks.

With KEYTRUDA, certain side effects can occur that may be serious and may happen anytime during treatment or even after your treatment has ended.

Contact your doctor right away if you experience any side effects. This includes any possible side effects not listed in the package leaflet.

Speak with your doctor if you have any questions about KEYTRUDA or how it works.



Watching for side effects

It is important to be aware of symptoms

If you notice any symptoms while receiving KEYTRUDA (pembrolizumab), you should talk to your doctor right away. Be aware that side effects may still occur after receiving your last dose of KEYTRUDA.

Certain medications, such as corticosteroids, may be used to prevent more severe complications and reduce your symptoms. Your doctor may delay or completely stop your treatment if your side effects are too severe.

Do not attempt to diagnose or treat side effects yourself.

What to do if symptoms occur when you are away from home

It is important that you contact your doctor whenever symptoms occur.

Always carry your Alert Card for KEYTRUDA with your doctor's contact information so that he or she may be reached in case of emergency. The Alert Card contains important information about symptoms that need to be reported immediately to the doctor or nurse treating you while you are away from home. It also alerts other doctors that you are being treated with KEYTRUDA.

Please contact your doctor if you have any questions about KEYTRUDA or how it works.

Carry your Alert Card for KEYTRUDA with you at all times.

Tell your doctor right away if you have any of these symptoms

Side effect	Signs or symptoms
Lung problems (inflammation of the lungs)	<ul style="list-style-type: none">• Shortness of breath• Chest pain• Coughing
Intestinal problems (inflammation of the intestines)	<ul style="list-style-type: none">• Diarrhoea or more bowel movements than usual• Stools that are black, tarry, sticky, or contain blood or mucus• Severe stomach pain or tenderness
Liver problems (inflammation of the liver)	<ul style="list-style-type: none">• Nausea or vomiting• Feeling less hungry• Pain on the right side of the stomach• Yellowing of your skin or whites of eyes• Dark urine• Bleeding or bruising more easily than normal
Kidney problems (inflammation of the kidney)	<ul style="list-style-type: none">• Changes in the amount or color of your urine
Hormone gland problems (especially thyroid, pituitary, adrenal)	<ul style="list-style-type: none">• Rapid heart beat• Weight loss or weight gain• Increased sweating• Hair loss• Feeling cold• Constipation• Deeper voice• Muscle aches• Dizziness or fainting• Headaches that will not go away or unusual headache• Feeling more hungry or thirsty• Needing to urinate more often

If you have any side effects, including any possible side effects not listed here, contact your doctor.

Side effects can be reported to the Ministry of Health at the link “reporting side effects due to medical treatment”:
<https://sideeffects.health.gov.il>

What you should know about your treatment

How you are given KEYTRUDA (pembrolizumab)

KEYTRUDA will be given to you in a hospital or clinic under the supervision of an experienced doctor. Your doctor will give you KEYTRUDA through an infusion into a vein.

The infusion will last for 30 minutes.

KEYTRUDA is usually given once every 3 weeks.

Your doctor will decide how many treatments you need.

Sometimes the tumor may get bigger for the first few months before it starts to shrink or new tumors may appear. If your tumor seems to get worse at first after starting treatment with KEYTRUDA, your doctor may continue your treatment if your health is stable, and will check again to see if you are responding.

It is important that you visit your doctor for your scheduled appointments, so your doctor can check your progress and administer KEYTRUDA. If you are unable to keep an appointment, call your doctor right away to reschedule.

If you stop or interrupt your treatment, it may stop the effect of the medicine. Don't stop your treatment with KEYTRUDA unless you have discussed this with your doctor.

Possible side effects

Like all medicines, KEYTRUDA can cause side effects, although not everyone gets them. When you take KEYTRUDA, you can have some serious side effects. These side effects can sometimes become life-threatening and can lead to death. These side effects may happen anytime during treatment or even after your treatment has ended. You may experience more than one side effect at the same time. It is very important to tell your doctor about any symptoms you notice while taking KEYTRUDA. Your doctor may give you other medicines in order to prevent more severe complications and reduce your symptoms. Your doctor may withhold the next dose of KEYTRUDA or stop your treatment with KEYTRUDA.

About KEYTRUDA® (pembrolizumab)

KEYTRUDA is a medicine used to treat your cancer.

Treatment with KEYTRUDA may have side effects. KEYTRUDA is a type of therapy that works by helping your immune system fight your cancer.

Before you start KEYTRUDA

Tell your doctor about any medicines you are taking, have recently taken, or might take.

Make sure your doctor knows if you:

- Have an autoimmune disease (a condition where the body attacks its own cells).
- Have pneumonia or inflammation of the lungs (called pneumonitis).
- Have liver problem.
- Have kidney problem.
- Have had a solid organ transplant or a bone marrow (stem cell) transplant that used donor stem cells (allogeneic).
- Have any other medical problems.
- Are taking, have recently taken, or might take any other medicines.
- Are pregnant, think you may be pregnant, or are planning to have a baby.
- Are a woman who could become pregnant, you must use adequate birth control while you are being treated with KEYTRUDA and for at least 4 months after your last dose.
- Are breast-feeding or plan to breast-feed.

Introduction

Your doctor has prescribed KEYTRUDA (pembrolizumab) to treat your cancer. Please refer to the Patient Leaflet to read what KEYTRUDA is and what it is used for. This brochure will serve as a guide to your treatment, including what to expect while you are taking KEYTRUDA.

This guide will explain some of the side effects that might occur during or after treatment with KEYTRUDA, and how to check for them. In some cases, symptoms may be delayed, and may develop after your last dose. You will also learn why it is important to report any symptoms to your doctor right away.

Your Guide to

KEYTRUDA®

(pembrolizumab)

Information for Patients



Follow Up Sheet

כרטיס מעקב

תרגום
גרפיקה
דפוס
Translation Graphic Design Press
www.shopen.co.il



1 Client: <u>MSD</u>		3 Font Size (points)	
Job Name: <u>Keytruda</u>		Hebrew	<u>7.5</u>
Pharmaceutical Form: <u>Powder for Solution</u>		English	<u>7</u>
Component: <u>Patient Information Guide (Booklet)</u>		Arabic	<u>7.5</u>
Job Size: <u>A5 (148 x 210 mm)</u>		Russian	<u> </u>
No. of Panels <u>/</u>		4 Colors:	
2 Cat. No.: <u>KEY POWD PIG SH121021</u>		CMYK	
Component: Patient Leaflet = PL Prescribing Information = PHY Carton Label			
5 Proof No.	Languages	Date Modified	Modified by
1	Heb/Eng	07.10.21	Keren
2	Heb/Eng	24.10.21	Keren
3	Heb/Eng	27.10.21	Keren
4	Heb/Eng+Arabic	8/11/21	Rima
5	Heb/Eng+Arabic	15/11/21	Rima
(עימוד טכני בלבד ללא בדיקה)			
6 Status: <u>Client</u>		Shopen / Client / Approved	
7 Approved by: _____		Date: _____	
8 Remarks: _____			